II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

BUDŽETS

EIROPAS PARLAMENTS

Eiropas Savienības 2009. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 9

PIEŅEMŠANA GALĪGAJĀ VARIANTĀ

(2009/885/EK, Euratom)

EIROPAS PARLAMENTA PRIEKŠSĒDĒTĀJS,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 272. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 177. pantu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam [1],

ņemot vērā Eiropas Savienības 2009. finanšu gada vispārējo budžetu, ko galīgajā variantā pieņēma 2008. gada 18. decembrī [2],

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību [3],

ņemot vērā Eiropas Savienības 2009. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 9 provizorisko projektu, ko Komisija iesniedza 2009. gada 28. augustā,

ņemot vērā budžeta grozījuma Nr. 9/2009 projektu, ko Padome sagatavoja 2009. gada 9. oktobrī,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta Reglamenta 75. pantu un V pielikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta 2009. gada 20. oktobra rezolūciju,

---

[1] OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
[2] OV L 69, 13.3.2009.
[3] OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

PAZIŅO.

Vienīgais pants

Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 272. pantā un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 177. pantā noteiktā procedūra ir izpildīta, un Eiropas Savienības 2009. finanšu gada budžeta grozījums Nr. 9 ir pieņemts galīgajā variantā.

Strasbūrā, 2009. gada 20. oktobrī

Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs
J. BUZEK

2009. FINANŠU GADA EIROPAS SAVIENĪBAS BUDŽETA GROZĪJUMA Nr. 9
GALĪGAIS VARIANTS

SATURS

Lappuse

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

III iedaļa: Komisija 5

— Izdevumi 7

— 05. sadaļa: Lauksaimniecība un lauku attīstība 8

— 06. sadaļa: Enerģētika un transports 12

— 07. sadaļa: Vide 24

— 08. sadaļa: Zinātniskā izpēte 29

— 11. sadaļa: Jūrlietas un zivsaimniecība 37

— 13. sadaļa: Reģionālā politika 41

III. IEDAĻA

KOMISIJA

KOMISIJA

IZDEVUMI

Sadaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
01	EKONOMIKA UN FINANSES	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	UZŅĒMĒJDARBĪBA	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	KONKURENCE	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA	55 280 222 736	51 476 927 732		– 70 110 359	55 280 222 736	51 406 817 373
06	ENERĢĒTIKA UN TRANSPORTS	2 737 397 751	2 478 016 089		– 140 660 800	2 737 397 751	2 337 355 289
07	VIDE	461 326 617	494 088 767		– 110 000 000	461 326 617	384 088 767
08	ZINĀTNISKĀ IZPĒTE	4 664 691 451	4 960 143 801		– 92 000 000	4 664 691 451	4 868 143 801
09	INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	TIEŠĀ PĒTNIECĪBA	370 840 000	365 720 000			370 840 000	365 720 000
11	JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA	984 611 598	897 362 121		– 81 000 000	984 611 598	816 362 121
12	IEKŠĒJAIS TIRGUS	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	REĢIONĀLĀ POLITIKA	38 021 769 229	24 679 020 421	493 771 159	493 771 159	38 515 540 388	25 172 791 580
14	NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	KOMUNIKĀCIJA	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA	666 342 078	574 749 078			666 342 078	574 749 078
18	BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMA TELPA	925 729 198	676 944 198			925 729 198	676 944 198
19	ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	TIRDZNIECĪBA	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS BASEINA UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	PAPLAŠINĀŠANĀS	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	HUMĀNĀ PALĪDZĪBA	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	KRĀPŠANAS APKAROŠANA	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	BUDŽETS	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	REVĪZIJA	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	STATISTIKA	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	PENSIJAS	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	VALODU DIENESTI	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	REZERVES	2 933 398 460	400 695 210			2 933 398 460	400 695 210
	D izdevumi – Kopā	**133 770 629 301**	**113 433 485 401**	**493 771 159**	**0**	**134 264 400 460**	**113 433 485 401**

KOMISIJA

05. SADAĻA

LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

Vispārējie mērķi

— Sekmēt spēcīgu un konkurētspējīgu lauksaimniecības nozari, kas ievēro augstus vides un ražošanas standartus, vienlaikus nodrošinot pienācīgu dzīves līmeni lauksaimniekiem.

— Veicināt lauku apvidos ilgtspējīgu attīstību, īpaši gādājot par lauksaimniecības nozares pielāgošanos jaunām grūtībām, vides un lauku vides aizsardzību, sevišķi ņemot vērā klimata pārmaiņas, kā arī gādājot par dzīves kvalitātes uzlabojumiem lauku apvidos un vienlaikus nodrošinot izaugsmi un nodarbinātību lauku apvidos.

— Popularizēt Eiropas lauksaimniecības nozari pasaules tirdzniecībā.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 01	POLITIKAS JOMAS LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	133 382 202	133 382 202			133 382 202	133 382 202
05 02	INTERVENCES PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS	3 409 523 325	3 409 523 325			3 409 523 325	3 409 523 325
05 03	TIEŠIE ATBALSTI	37 779 000 000	37 779 000 000			37 779 000 000	37 779 000 000
05 04	LAUKU ATTĪSTĪBA	14 245 418 209	10 226 231 205		– 70 110 359	14 245 418 209	10 156 120 846
05 05	PIRMSPIEVIENOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ	121 500 000	340 825 000			121 500 000	340 825 000
05 06	POLITIKAS JOMAS LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA STARPTAUTISKIE ASPEKTI	6 260 000	6 260 000			6 260 000	6 260 000
05 07	LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA	– 458 500 000	– 458 500 000			– 458 500 000	– 458 500 000
05 08	POLITIKAS JOMAS LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA POLITIKAS STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA	43 639 000	40 206 000			43 639 000	40 206 000
	05. sadaļa – Kopā	**55 280 222 736**	**51 476 927 732**		**– 70 110 359**	**55 280 222 736**	**51 406 817 373**

KOMISIJA

05. SADAĻA

LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 04	LAUKU ATTĪSTĪBA							
05 04 01	***ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. plānošanas periods***							
05 04 01 14	ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. plānošanas periods	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 04 01. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	***ELVGF Virzības nodaļas finansētā lauku attīstība – Iepriekšējo programmu pabeigšana***							
05 04 02 01	Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – 1. mērķa reģioni (2000.–2006. gads)	2	p.m.	757 000 000		– 70 110 359	p.m.	686 889 641
05 04 02 02	Īpašās programmas mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Iepriekšējo programmu pabeigšana 1. un 6. mērķa reģionos (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Iepriekšējo programmu pabeigšana 5.b mērķa reģionos (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Iepriekšējo programmu pabeigšana ārpus 1. mērķa reģioniem (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	Iniciatīvas Leader pabeigšana (2000.–2006. gads)	2	p.m.	139 000 000			p.m.	139 000 000
05 04 02 07	Iepriekšējo Kopienas iniciatīvu pabeigšana (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Iepriekšējo novatorisko pasākumu pabeigšana (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISIJA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 04 02 09	Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – Operatīva tehniskā palīdzība (2000.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 04 02. pants – Starpsumma		p.m.	896 000 000		– 70 110 359	p.m.	825 889 641
05 04 03	***Citi pasākumi***							
05 04 03 01	Mežsaimniecība (ārpus ELGF un ELFLA)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 03 02	Augu un dzīvnieku ģenētiskie resursi – Iepriekšējo pasākumu pabeigšana	2	p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
	05 04 03. pants – Starpsumma		p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
05 04 04	***ELVGF Garantiju nodaļas pārejas programma lauku attīstības finansēšanai jaunajās dalībvalstīs – Programmu pabeigšana (2004.–2006. gads)***	2	p.m.	182 000 000			p.m.	182 000 000
	05 04 04. pants – Starpsumma		p.m.	182 000 000			p.m.	182 000 000
05 04 05	***Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētā lauku attīstība (2007.–2013. gads)***							
05 04 05 01	Lauku attīstības programmas	2	14 223 504 584	9 135 331 205			14 223 504 584	9 135 331 205
05 04 05 02	Operatīvā tehniskā palīdzība	2	21 913 625	9 900 000			21 913 625	9 900 000
	05 04 05. pants – Starpsumma		14 245 418 209	9 145 231 205			14 245 418 209	9 145 231 205
	05 04. nodaļa – Kopā		**14 245 418 209**	**10 226 231 205**		**– 70 110 359**	**14 245 418 209**	**10 156 120 846**

05 04 02. ELVGF Virzības nodaļas finansētā lauku attīstība – Iepriekšējo programmu pabeigšana

Piezīmes

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pantā paredzētas finanšu korekcijas, kuru rezultātā radušos ieņēmumus iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 5 0 0. postenī. Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu var būt par pamatu papildu apropriāciju piešķiršanai, sevišķi gadījumos, kad tie ir jāizmanto, lai segtu iepriekš izlemtu labojumu atcelšanas vai samazināšanas risku.

KOMISIJA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA *(turpinājums)*

05 04 02. *(turpinājums)*

Regulā (EK) Nr. 1260/1999 noteikti avansa atmaksāšanas noteikumi, neietekmējot struktūrfondu ieguldījumu samazināšanu saistībā ar attiecīgās palīdzības sniegšanu. Jebkādi avansu atmaksāšanas ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 1 5 7. postenī, būs par pamatu papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu.

Līdzekļi krāpšanas apkarošanai tiek finansēti no 24 02 01. panta.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006 (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1437/2007 (OV L 322, 7.12.2007., 1. lpp.), un jo īpaši tās 39. pants.

Atsauces dokumenti

Berlīnes Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta sanāksmes secinājumi.

05 04 02 01. Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – 1. mērķa reģioni (2000.–2006. gads)

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	757 000 000		– 70 110 359	p.m.	686 889 641

Piezīmes

Ar šo apropriāciju paredzēts segt ELVGF Virzības nodaļas 1. mērķa saistības, kas atlikušas par 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1698/2005 (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.), kura atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1290/2005(OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006 (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

06. SADAĻA

ENERĢĒTIKA UN TRANSPORTS

Vispārējie mērķi

— Nodrošināt Eiropas iedzīvotājus un uzņēmumus ar konkurētspējīgām enerģētikas un transporta sistēmām un pakalpojumiem.

— Novērst mobilitātes negatīvās blakusparādības un palielināt enerģijas ražošanas un patēriņa ilgtspējību.

— Radīt vajadzīgos apstākļus nepārtrauktai un drošai energoapgādei un transporta pakalpojumiem Eiropas Savienībā.

— Aizsargāt Eiropas iedzīvotājus, palielinot transporta drošību un energodrošību un veicinot patērētāju tiesību aizsardzību un obligāto darba apstākļu prasību ievērošanu attiecībā uz šajās jomās strādājošajiem.

— Starptautiskā mērogā popularizēt Eiropas Savienības politiku par transporta un enerģētikas konkurētspēju, ilgtspējību, drošumu un drošību.

— Rast novatoriskus risinājumus, kas veicina transporta un enerģētikas politikas izstrādi un īstenošanu.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
06 01	POLITIKAS JOMAS ENERĢĒTIKA UN TRANSPORTS ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	146 140 351	146 140 351			146 140 351	146 140 351
06 02	IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS	1 002 295 000	932 332 660		– 23 000 000	1 002 295 000	909 332 660
06 03	EIROPAS KOMUNIKĀCIJU TĪKLI	947 786 000	830 850 000			947 786 000	830 850 000
06 04	TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA	95 681 400	110 022 165		– 38 000 000	95 681 400	72 022 165
06 05	KODOLENERĢĒTIKA	277 700 000	130 500 000			277 700 000	130 500 000
06 06	ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU	264 795 000	321 460 413		– 79 660 800	264 795 000	241 799 613
06 07	ENERĢIJAS UN TRANSPORTA LIETOTĀJU DROŠĪBA UN AIZSARDZĪBA	3 000 000	6 710 500			3 000 000	6 710 500
	06. sadaļa – Kopā	**2 737 397 751**	**2 478 016 089**		**– 140 660 800**	**2 737 397 751**	**2 337 355 289**

KOMISIJA

06. SADAĻA

ENERĢĒTIKA UN TRANSPORTS

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
06 02	IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS							
06 02 01	***Eiropas Aviācijas drošības aģentūra***							
06 02 01 01	Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	19 593 000	19 593 000			19 593 000	19 593 000
06 02 01 02	Eiropas Aviācijas drošības aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	11 947 000	9 587 000			11 947 000	9 587 000
	06 02 01. pants – Starpsumma		31 540 000	29 180 000			31 540 000	29 180 000
06 02 02	***Eiropas Jūras drošības aģentūra***							
06 02 02 01	Eiropas Jūras drošības aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	17 550 000	17 550 000			17 550 000	17 550 000
06 02 02 02	Eiropas Jūras drošības aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	6 885 000	8 650 000			6 885 000	8 650 000
06 02 02 03	Eiropas Jūras drošības aģentūra – Piesārņojuma novēršanas pasākumi	1.1	18 900 000	22 100 000			18 900 000	22 100 000
	06 02 02. pants – Starpsumma		43 335 000	48 300 000			43 335 000	48 300 000
06 02 03	***Eiropas transporta politikas un pasažieru tiesību atbalsta darbības***	1.1	17 600 000	14 500 000			17 600 000	14 500 000
	06 02 03. pants – Starpsumma		17 600 000	14 500 000			17 600 000	14 500 000
06 02 06	***Programma Marco Polo II***	1.1	60 350 000	54 182 875		– 23 000 000	60 350 000	31 182 875
	06 02 06. pants – Starpsumma		60 350 000	54 182 875		– 23 000 000	60 350 000	31 182 875
06 02 07	***Programmas Marco Polo pabeigšana***	1.1	—	6 000 000			—	6 000 000
	06 02 07. pants – Starpsumma		—	6 000 000			—	6 000 000

KOMISIJA

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
06 02 08	***Eiropas Dzelzceļa aģentūra***							
06 02 08 01	Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	10 860 000	10 860 000			10 860 000	10 860 000
06 02 08 02	Eiropas Dzelzceļa aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	5 200 000	5 200 000			5 200 000	5 200 000
	06 02 08. pants – Starpsumma		16 060 000	16 060 000			16 060 000	16 060 000
06 02 09	***Galileo uzraudzības iestāde***							
06 02 09 01	Galileo uzraudzības iestāde – Subsīdija saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	4 500 000	4 500 000			4 500 000	4 500 000
06 02 09 02	Galileo uzraudzības iestāde – Subsīdija saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	910 000 (1)	910 000 (1)			910 000 (1)	910 000 (1)
	06 02 09. pants – Starpsumma		5 410 000	5 410 000			5 410 000	5 410 000
06 02 10	***Programma Galileo***	1.1	828 000 000	758 699 785			828 000 000	758 699 785
	06 02 10. pants – Starpsumma		828 000 000	758 699 785			828 000 000	758 699 785
	06 02. nodaļa – Kopā		**1 002 295 000**	**932 332 660**		**– 23 000 000**	**1 002 295 000**	**909 332 660**

06 02 06. Programma Marco Polo II

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
60 350 000	54 182 875		– 23 000 000	60 350 000	31 182 875

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus programmas *Marco Polo II* īstenošanai, kas izveidota ar mērķi atbalstīt alternatīvas starptautiskajiem kravas autopārvadājumiem.

Šā mērķa sasniegšanai ar programmu *Marco Polo II* ierosināti piecu veidu pasākumi:

— pārorientēšanās uz citiem transporta veidiem, lai lielu daļu pārvadājumu īstermiņā novirzītu no autotransporta uz citiem mazāk noslogotiem transporta veidiem,

— veicinoši pasākumi, kas ļaus pārvarēt strukturālus šķēršļus tirgū, ieviešot jaunus novatoriskus pakalpojumus,

— kopīgi mācību pasākumi, lai uzlabotu sadarbību, dalītos pieredzē un krātu zināšanas loģistikas jomā,

— pasākumi, lai nodrošinātu augstas kvalitātes loģistikas pakalpojumus, kuru pamatā ir piekrastes un iekšzemes jūras pārvadājumi (*short sea shipping*), ko varētu salīdzināt ar autoceļiem un dēvēt par "jūrasceļiem",

— satiksmes atslogošanas pasākumi, kuros aktīvi jāiesaistās ražošanas nozarei un loģistikas sistēmām, lai izstrādātu vienu saskaņotu stratēģiju ilgtspējīgu pasākumu izveidei.

(1) Apropriācija EUR 390 000 apmērā ir iekļauta 40 02 41 01. postenī.

KOMISIJA

06 02. NODAĻA — IEKŠZEMES, GAISA UN JŪRAS TRANSPORTS *(turpinājums)*

06 02 06. *(turpinājums)*

Pašlaik vairākumā jauno dalībvalstu transporta infrastruktūras tīkli nav piemēroti, lai apkalpotu pēc paplašināšanās pieaugušo tirdzniecības plūsmu. Šādos gadījumos intermodālo pārvadājumu izmantošana ir labākais risinājums, un šajā jomā programmai *Marco Polo II* kā sekmīgi īstenotās programmas *Marco Polo I* turpinātājai un nostiprinātājai paveras plašas iespējas.

Atbalsts komercdarbībai kravas pārvadājumu pakalpojumu tirgū atšķiras no atbalsta, ko sniedz ar pētniecības un attīstības programmu un Eiropas komunikāciju tīklu programmas palīdzību. *Marco Polo II* atbalstīs projektus, kas saistīti ar pārorientēšanos uz citiem transporta veidiem ne tikai kombinētajos pārvadājumos, bet arī visās kravas pārvadājumu tirgus daļās.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas V pielikumā, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1692/2006, ar ko izveido otro *Marco Polo* programmu Kopienas finansiālās palīdzības piešķiršanai, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības (*Marco Polo II*), un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1382/2003 (OV L 328, 24.11.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

06 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
06 04	TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA							
06 04 01	***Programmas Saprātīga enerģija Eiropai (2003.–2006. gads) pabeigšana***	1.1	—	27 000 000			—	27 000 000
	06 04 01. pants – Starpsumma		—	27 000 000			—	27 000 000
06 04 02	***Programmas Saprātīga enerģija Eiropai (2003.–2006. gads) pabeigšana: ārējā daļa – Coopener***	4	—	2 300 000			—	2 300 000
	06 04 02. pants – Starpsumma		—	2 300 000			—	2 300 000
06 04 03	***Eiropas enerģētikas politikas un iekšējā enerģijas tirgus atbalsta darbības***	1.1	4 000 000	2 180 000			4 000 000	2 180 000
	06 04 03. pants – Starpsumma		4 000 000	2 180 000			4 000 000	2 180 000
06 04 04	***Enerģētikas pamatprogrammas (1999.–2002. gads) pabeigšana – Tradicionālā un atjaunojamā enerģija***	1.1	—	100 000			—	100 000
	06 04 04. pants – Starpsumma		—	100 000			—	100 000
06 04 05	***Eiropas Energotehnoloģiju stratēģiskais plāns (ETS plāns)***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04 05. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 06	***Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Programma Saprātīga enerģija Eiropai***	1.1	88 741 400	72 502 165		– 38 000 000	88 741 400	34 502 165
	06 04 06. pants – Starpsumma		88 741 400	72 502 165		– 38 000 000	88 741 400	34 502 165
06 04 07	***Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Biodegviela***	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	06 04 07. pants – Starpsumma		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
06 04 09	***Ieguldījumu fonds atjaunojamai enerģijai un bioloģiskai pārstrādei***	1.1	p.m.	900 000			p.m.	900 000
	06 04 09. pants – Starpsumma		p.m.	900 000			p.m.	900 000

KOMISIJA

06 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
06 04 10	***Eiropas Energoregulatoru sadarbības aģentūra***							
06 04 10 01	Eiropas Energoregulatoru sadarbības aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 10 02	Eiropas Energoregulatoru sadarbības aģentūra – Subsīdija saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04 10. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 11	***Enerģētikas kopiena***	4	2 940 000	2 940 000			2 940 000	2 940 000
	06 04 11. pants – Starpsumma		2 940 000	2 940 000			2 940 000	2 940 000
06 04 12	***Izmēģinājuma projekts – Eiropas pamatprogramma pieredzes veidošanai un apmaiņai pilsētu ilgtspējīgas attīstības jomā***	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
	06 04 12. pants – Starpsumma		p.m.	600 000			p.m.	600 000
06 04 13	***Sagatavošanas darbība – Eiropas salu ieguldījums kopējā enerģētikas politikā***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04 13. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 04 14	***Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam***							
06 04 14 01	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Enerģētikas tīkli		p.m. (1)	p.m. (2)			p.m. (1)	p.m. (2)
06 04 14 02	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Oglekļa uztveršana un uzglabāšana (CCS)		p.m. (3)	p.m.			p.m. (3)	p.m.
06 04 14 03	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Jūras vēja energotīklu sistēma Eiropā		p.m. (4)	p.m.			p.m. (4)	p.m.
	06 04 14. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 04. nodaļa – Kopā		**95 681 400**	**110 022 165**		**– 38 000 000**	**95 681 400**	**72 022 165**

(1) Apropriācija EUR 1 188 400 000 apmērā ir iekļauta 40 02 41 01. postenī.
(2) Apropriācija EUR 75 000 000 apmērā ir iekļauta 40 02 41 01. postenī.
(3) Apropriācija EUR 526 400 000 apmērā ir iekļauta 40 02 41 01. postenī.
(4) Apropriācija EUR 284 000 000 apmērā ir iekļauta 40 02 41 01. postenī.

KOMISIJA

06 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA *(turpinājums)*

06 04 06. Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Programma "Saprātīga enerģija Eiropai"

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
88 741 400	72 502 165		– 38 000 000	88 741 400	34 502 165

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu šādas darbības vai līdzekļus:

— veicināšanas un izplatīšanas projekti:

a) stratēģiskā izpēte, pamatojoties uz tirgus attīstības un enerģētikas tendenču dalītu analīzi un pastāvīgu uzraudzību, lai sagatavotu turpmākus tiesību aktus vai pārskatītu spēkā esošos tiesību aktus, tostarp attiecībā uz enerģijas iekšējā tirgus darbību, vidēja un ilgtermiņa stratēģijas īstenošanai enerģētikas jomā, lai veicinātu ilgtspējīgu attīstību, kā arī lai sagatavotu brīvprātīgas ilgtermiņa vienošanās ar ražotājiem un citām ieinteresētajām personām un izstrādātu standartus, marķēšanas un sertifikācijas sistēmas, vajadzības gadījumā arī sadarbojoties ar trešām valstīm un starptautiskajām organizācijām;

b) ilgtspējīgas enerģijas attīstības struktūru un instrumentu izveide, paplašināšana vai reorganizācija, tostarp vietējās un reģionālās enerģētikas pārvaldības un taupības pasākumi, kā arī adekvātu finanšu produktu un tirgus instrumentu attīstīšana, pamatojoties uz pieredzi, kas gūta no bijušajiem un pašlaik pastāvošajiem tīkliem;

c) ilgtspējīgu enerģētikas sistēmu un iekārtu popularizēšana, lai vēl vairāk paātrinātu to iekļūšanu tirgū un veicinātu ieguldījumus ar mērķi atvieglot pāreju no efektīvāku tehnoloģiju demonstrējumiem uz to tirdzniecību, kā arī informatīvi pasākumi un institucionālu struktūru izveide;

d) informatīvu, izglītības un apmācības struktūru attīstība, rezultātu izmantošana, zināšanu un labākās praktiskās pieredzes popularizēšana un izplatīšana, iesaistot visus patērētājus, pasākumu un projektu rezultātu izplatīšana un sadarbība ar dalībvalstīm, izmantojot operatīvos tīklus;

e) Kopienas tiesību aktu un atbalsta pasākumu īstenošanas un ietekmes uzraudzība;

— projekti saistībā ar ieviešanu tirgū:

atbalsts projektiem, kas saistīti ar tādu jaunu tehnoloģiju, procesu, ražojumu vai prakses ieviešanu tirgū, kuri attiecas uz Kopienu un jau ir demonstrēti ar panākumiem. Projektus izstrādās, lai veicinātu šādu jauninājumu plašāku izmantošanu dalībvalstīs un atvieglotu to iekļūšanu tirgū.

Prioritāte būs energoefektivitātes un energotaupības projektiem.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas V pielikumā, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visi ieņēmumi no trešo pušu ieguldījumiem par piedalīšanos Kopienas programmās, kas ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu, ko ierakstīs šajā postenī atbilstīgi Finanšu regulai.

KOMISIJA

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
06 06	ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU							
06 06 01	***Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku***							
06 06 01 01	Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku	1.1	128 685 000	102 760 413			128 685 000	102 760 413
06 06 01 02	Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (FCH)	1.1	20 160 000	19 200 000		– 19 660 800	20 160 000	– 460 800 [1]
	06 06 01. pants – Starpsumma		148 845 000	121 960 413		– 19 660 800	148 845 000	102 299 613
06 06 02	***Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku)***							
06 06 02 01	Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku)	1.1	61 550 000	74 100 000		– 15 000 000	61 550 000	59 100 000
06 06 02 02	Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautika) – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (FCH)	1.1	2 900 000	2 900 000			2 900 000	2 900 000
06 06 02 03	Kopuzņēmums SESAR	1.1	51 500 000	23 000 000		– 10 000 000	51 500 000	13 000 000
	06 06 02. pants – Starpsumma		115 950 000	100 000 000		– 25 000 000	115 950 000	75 000 000
06 06 04	***Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo pušu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	06 06 04. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 06 05	***Iepriekšējo programmu pabeigšana***							
06 06 05 01	Programmu pabeigšana (programmas, kas uzsāktas līdz 2003. gadam)	1.1	—	5 500 000			—	5 500 000
06 06 05 02	EK Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads)	1.1	—	94 000 000		– 35 000 000	—	59 000 000
	06 06 05. pants – Starpsumma		—	99 500 000		– 35 000 000	—	64 500 000
	06 06. nodaļa – Kopā		**264 795 000**	**321 460 413**		**– 79 660 800**	**264 795 000**	**241 799 613**

Piezīmes

Šīs piezīmes ir attiecināmas uz visām šīs nodaļas budžeta pozīcijām.

Šīs apropriācijas izmantos Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas pasākumiem pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā laikposmā no 2007. gada līdz 2013. gadam.

Programmu īstenos, lai sasniegtu vispārējos Līguma 163. pantā aprakstītos mērķus, lai veicinātu zināšanu sabiedrības izveidošanu, pamatojot to Eiropas Pētniecības telpā, t. i., atbalstot starptautisko sadarbību visos līmeņos un visā ES, paaugstinot Eiropas pētniecības dinamiku, jaunradi un izcilību līdz iespējami augstākajai zināšanu pakāpei, kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēkresursus Eiropas pētniecības un tehnoloģiju jomā, kā arī pētniecības un jauninājumu iespējas visā Eiropā un nodrošinātu to optimālu izmantojumu.

[1] Lai atceltu nepareizu negatīvo daudzumu, ir veikts pārskaitījums EUR 460 800 apmērā.

KOMISIJA

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU *(turpinājums)*

Iekļautas, pamatojoties uz šiem pantiem un posteņiem, ir arī to Eiropu interesējošu augsta līmeņa zinātnisko un tehnoloģisko sapulču, konferenču, darba grupu un semināru izmaksas, ko organizē Komisija, kā arī tādas augsta līmeņa zinātniskās un tehnoloģiskās analīzes un vērtējumu veikšanas izmaksas, kas tiek veiktas Komisijas uzdevumā, ar mērķi atrast jaunas izpētes jomas, kas ir piemērotas Kopienas darbības izvēršanai, *inter alia*, Eiropas Pētniecības telpas kontekstā, un programmas rezultātu uzraudzības un izplatīšanas pasākumiem, ieskaitot pasākumus iepriekšējo vispārējo programmu ietvaros.

Šī apropriācija arī sedz administratīvos izdevumus, tai skaitā personāla, informācijas, publikāciju, administratīvo un tehnisko darbību izdevumus, kā arī konkrētus izdevumu posteņus, kas attiecas uz iekšējo infrastruktūru, saistītu ar pasākuma mērķa sasniegšanu kā neatņemamu sastāvdaļu, ieskaitot darbību un pasākumus, kas nepieciešami Kopienas *RTD* stratēģijas sagatavošanai un uzraudzībai.

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem trešām valstīm vai trešo valstu organizācijām ir paredzēta iespēja piedalīties Eiropas sadarbībā zinātnes un tehnikas izpētes jomā. Finanšu iemaksas iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3. un 6 0 1 5. postenī, un tās var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no valstīm, kas piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā, iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Visus ieņēmumus no ārējo struktūru ieguldījumiem Kopienas darbībās, iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas tiks piešķirtas saskaņā ar 06 06 04. pantu.

06 06 01. Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku

06 06 01 02. Zinātniskā izpēte saistībā ar enerģētiku – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (*FCH*)

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
20 160 000	19 200 000		– 19 660 800	20 160 000	– 460 800 [1]

[1] Lai atceltu nepareizu negatīvo daudzumu, ir veikts pārskaitījums EUR 460 800 apmērā.

Piezīmes

Jauns postenis

Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (*FCH*) palīdz īstenot Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai (2007–2013), tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem un it sevišķi īpašās programmas "Sadarbība" tēmas "Enerģētika", "Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas", "Vide (tostarp klimata pārmaiņas)" un "Transports (tostarp aeronautika)". Tās mērķis, konkrētāk, ir šāds: izvirzīt Eiropu priekšplānā kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju jomā visā pasaulē un nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju ienākšanu tirgū, tādējādi ļaujot komerctirgus konjunktūrai radīt ievērojamas priekšrocības sabiedrībai; atbalstīt pētniecību, tehnoloģiju attīstību un demonstrējumu pasākumus (PTA) dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs (turpmāk "asociētās valstis") saskaņotā veidā, lai novērstu tirgus nepilnības un pievērstos tirgū izmantojamu lietojumu izstrādei, un līdz ar to veicināt nozares papildu centienus nodrošināt kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju drīzu izmantošanu praksē; atbalstīt kopīgās tehnoloģiju ierosmes "Kurināmā elementi un ūdeņradis" PTD prioritāšu īstenošanu, jo īpaši – piešķirot dotācijas pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus atlasei konkursa kārtībā; censties veicināt publiskā un privātā sektora ieguldījumu palielināšanu kurināmā elementu un ūdeņraža tehnoloģiju pētniecībā dalībvalstīs un asociētajās valstīs.

KOMISIJA

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU *(turpinājums)*

06 06 01. *(turpinājums)*

06 06 01 02. *(turpinājums)*

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas V pielikumā, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.; labojums OV L 54, 22.2.2007., 30. lpp.).

Padomes Regula (EK) Nr. 521/2008 (2008. gada 30. maijs), ar ko izveido kopuzņēmumu Kurināmā elementi un ūdeņradis (OV L 153, 12.6.2008., 1. lpp.).

06 06 02. Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku)

06 06 02 01. Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (tostarp aeronautiku)

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
61 550 000	74 100 000		– 15 000 000	61 550 000	59 100 000

Piezīmes

Līdzšinējais 06 06 02. pants

Šiem pētniecības pasākumiem būtu jādod ieguldījums transporta novirzīšanā uz citiem transporta veidiem par labu dzelzceļam, sabiedriskajam transportam, nemotorizētai kustībai (riteņbraukšana/staigāšana) un ūdensceļiem, kā arī transporta drošībā. To pamatā jābūt pieejai, kas ietver savstarpēju izmantojamību, transporta dažādību, drošību un ilgtspējīgas attīstības integrēšanu transporta pētniecībā (EK līguma 6. pants).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbības, kas vērstas uz:

— visa veida videi draudzīgu un konkurētspējīgu (arī saistībā ar pilsētas mobilitāti) transporta līdzekļu un transporta sistēmu (dzelzceļa, autotransporta un iekšzemes ūdensceļu) attīstību,

— īpašas uzmanības pievēršanu izpētei tādās jomās kā transporta samazināšanas pasākumi, transporta izraisītu klimata pārmaiņu novēršana, transporta ārējo izmaksu precīzākas aprēķināšanas metodes un personu ar kustību traucējumiem piekļuve transportlīdzekļiem un infrastruktūrai,

— vienotas Eiropas gaisa telpas politikas (*SESAR*) tehnoloģiskā komponenta īstenošanu,

— dažādu transporta veidu pārbalansēšanu un integrēšanu,

— padarīt dzelzceļa, ceļa un jūras transportu drošāku, efektīvāku un konkurētspējīgāku,

— Eiropas transporta politikas atbalstu,

— Eiropas satelītu navigācijas sistēmas (*Galileo*) attīstīšanu, ņemot vērā jaunās paaudzes tehnoloģijas.

KOMISIJA

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU *(turpinājums)*

06 06 02. *(turpinājums)*

06 06 02 01. *(turpinājums)*

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas V pielikumā, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

06 06 02 03. Kopuzņēmums *SESAR*

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
51 500 000	23 000 000		– 10 000 000	51 500 000	13 000 000

Piezīmes

Jauns postenis

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu darbību, kuras mērķis ir vienotas Eiropas gaisa telpas politikas (*SESAR*) tehnoloģiskā komponenta īstenošana.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas V pielikumā, kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. februāra Regula (EK) Nr. 219/2007, ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (*SESAR*) (OV L 64, 2.3.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

06 06. NODAĻA — ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU UN TRANSPORTU *(turpinājums)*

06 06 05. Iepriekšējo programmu pabeigšana

06 06 05 02. EK Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads)

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
—	94 000 000		– 35 000 000	—	59 000 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iepriekšējās saistības.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi V pielikumam, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Lēmums Nr. 1513/2002/EK par sesto Eiropas Kopienas pamatprogrammu attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas Pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) (OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar Lēmumu Nr. 786/2004/EK (OV L 138, 30.4.2004., 7. lpp.).

Padomes 2002. gada 30. septembra Lēmums 2002/834/EK, ar ko pieņem īpašu zinātniskās izpētes, tehnoloģijas attīstības un demonstrāciju programmu "Eiropas Pētniecības telpas integrēšana un stiprināšana" (2002–2006) (OV L 294, 29.10.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

07. SADAĻA

VIDE

Vispārējie mērķi

Eiropas Savienības vides politikai ir šādi mērķi:

— nodrošināt augstu vides aizsardzības līmeni, ņemot vērā atšķirīgās situācijas dažādos Kopienas reģionos,

— sekmēt augstu iedzīvotāju dzīves kvalitātes un sociālās labklājības līmeni, cenšoties nodrošināt tādu vidi, kur piesārņojuma līmenis nekaitē cilvēka veselībai un videi, un veicinot ilgtspējīgu attīstību,

— starptautiskā līmenī pastiprināt pasākumus, lai risinātu reģionālas, starptautiskas vai pasaules mēroga vides problēmas, sadarboties ar trešām valstīm un attiecīgajām starptautiskajām organizācijām, īstenojot saskaņotos mērķus vides jomā; pastiprināt starptautisko pārvaldi ilgtspējīgas attīstības kontekstā,

— veicināt un atbalstīt vides aizsardzības jomas tiesību aktu īstenošanu un vides aizsardzības prasību iekļaušanu visos pārējos Eiropas Kopienas politikas virzienos un darbībās, lai veicinātu ilgtspējīgu attīstību.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
07 01	DARBĪBAS JOMAS VIDE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	91 266 617	91 266 617			91 266 617	91 266 617
07 02	GLOBĀLI VIDES JAUTĀJUMI	4 000 000	6 500 000			4 000 000	6 500 000
07 03	KOPIENAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA	340 060 000	370 522 150		– 110 000 000	340 060 000	260 522 150
07 04	CIVILĀ AIZSARDZĪBA	26 000 000	24 600 000			26 000 000	24 600 000
07 05	JAUNAS POLITIKAS INICIATĪVAS, KURU PAMATĀ IR KOPIENAS VIDES RĪCĪBAS PROGRAMMA	—	1 200 000			—	1 200 000
07 49	TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU	—	—			—	—
	07. sadaļa – Kopā	**461 326 617**	**494 088 767**		**– 110 000 000**	**461 326 617**	**384 088 767**

KOMISIJA

07. SADAĻA

VIDE

07 03. NODAĻA — KOPIENAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
07 03	KOPIENAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA							
07 03 01	***Mežu aizsardzības pabeigšana***	2	—	12 500 000			—	12 500 000
	07 03 01. pants – Starpsumma		—	12 500 000			—	12 500 000
07 03 02	***Kopienas rīcības programmas to nevalstisko organizāciju atbalstam, kuru galvenā darbības joma ir vides aizsardzība, pabeigšana***	2	—	p.m.			—	p.m.
	07 03 02. pants – Starpsumma		—	p.m.			—	p.m.
07 03 03	***LIFE III (Finanšu instruments videi, 2000.–2006. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Kopienas teritoriju – I daļa (Dabas aizsardzība)***	2	—	35 000 000			—	35 000 000
	07 03 03. pants – Starpsumma		—	35 000 000			—	35 000 000
07 03 04	***LIFE III (Finanšu instruments videi, 2000.–2006. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Kopienas teritoriju – II daļa (Vides aizsardzība)***	2	—	22 000 000			—	22 000 000
	07 03 04. pants – Starpsumma		—	22 000 000			—	22 000 000
07 03 05	***Finanšu instrumentu LIFE I (1991.–1995. gads) un LIFE II (1996.–1999. gads) pabeigšana – Projekti attiecībā uz Kopienas teritoriju – I daļa (Dabas aizsardzība) un II daļa (Vides aizsardzība)***	2	—	—			—	—
	07 03 05. pants – Starpsumma		—	—			—	—
07 03 06	***Izpratnes veicināšanas un citu vispārīgu darbību pabeigšana, kuru pamatā ir Kopienas rīcības programmas vides jomā***	2	—	1 500 000			—	1 500 000
	07 03 06. pants – Starpsumma		—	1 500 000			—	1 500 000
07 03 07	***LIFE+ (vides finanšu instruments, 2007.–2013. gads)***	2	300 000 000	257 162 150		– 110 000 000	300 000 000	147 162 150
	07 03 07. pants – Starpsumma		300 000 000	257 162 150		– 110 000 000	300 000 000	147 162 150

KOMISIJA

07 03. NODAĻA — KOPIENAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
07 03 08	***Kopienas sadarbības shēmas pilsētu ilgtspējīgas attīstības veicināšanai pabeigšana***	2	—	p.m.			—	p.m.
	07 03 08. pants – Starpsumma		—	p.m.			—	p.m.
07 03 09	***Subsīdija Eiropas Vides aģentūrai***							
07 03 09 01	Subsīdija Eiropas Vides aģentūrai – Subsīdija saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	2	20 009 000	20 009 000			20 009 000	20 009 000
07 03 09 02	Subsīdija Eiropas Vides aģentūrai – Subsīdija saskaņā ar 3. sadaļu	2	14 551 000	14 551 000			14 551 000	14 551 000
	07 03 09. pants – Starpsumma		34 560 000	34 560 000			34 560 000	34 560 000
07 03 10	***Natura 2000 sagatavošana***	2	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	07 03 10. pants – Starpsumma		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
07 03 11	***Izmēģinājuma projekts – Meža aizsardzība un saglabāšana***	2	—	p.m.			—	p.m.
	07 03 11. pants – Starpsumma		—	p.m.			—	p.m.
07 03 12	***Ar klimata pārmaiņām saistīti pasākumi***	2	p.m. [1]	p.m.			p.m. [1]	p.m.
	07 03 12. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 13	***Sagatavošanas darbība – Integrēta piekrastes sakaru un riska pārvaldības sistēma***	2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	07 03 13. pants – Starpsumma		p.m.	500 000			p.m.	500 000
07 03 14	***Darbība atjaunojamās enerģijas jomā***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	07 03 14. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 15	***Izmēģinājuma projekts – Sēra dioksīda un slāpekļa oksīda emisiju tirdzniecība Baltijas jūras rajonā***	2	2 000 000	2 300 000			2 000 000	2 300 000
	07 03 15. pants – Starpsumma		2 000 000	2 300 000			2 000 000	2 300 000
07 03 16	***Izmēģinājuma projekts – preventīvu darbību izstrāde ar mērķi apturēt pārtuksnešošanos Eiropā***	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	07 03 16. pants – Starpsumma		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
07 03 17	***Climate of the Carpathian basin***	2	2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
	07 03 17. pants – Starpsumma		2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
	07 03. nodaļa – Kopā		**340 060 000**	**370 522 150**		**– 110 000 000**	**340 060 000**	**260 522 150**

[1] Apropriācija EUR 20 000 000 apmērā ir iekļauta 40 02 41 01. postenī.

KOMISIJA

07 03. NODAĻA — KOPIENAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA *(turpinājums)*

07 03 07. LIFE+ (vides finanšu instruments, 2007.–2013. gads)

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
300 000 000	257 162 150		– 110 000 000	300 000 000	147 162 150

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansiālu atbalstu pasākumiem un projektiem, kas veicina Kopienas vides politikas un tiesību aktu īstenošanu, atjaunināšanu un izstrādi, tostarp vides aspektu iekļaušanu citās darbības jomās, tādējādi sekmējot ilgtspējīgu attīstību. Konkrēti, *LIFE+* atbalsta Sestās vides rīcības programmas, tostarp tematisko stratēģiju, īstenošanu un finanšu pasākumus un projektus, kas sniedz Eiropas līmeņa pievienoto vērtību, trijās prioritārajās jomās: daba un bioloģiskā daudzveidība, vides politika un pārvaldība, informācija un saziņa.

Vismaz 78 % no apropriācijām izmanto kā darbības dotācijas projektiem un vismaz 50 % no atbilstošās summas – projektiem, kas atbalsta dabas un bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu. Atbalstāmos projektus izvēlēsies, izmantojot procedūru ar uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus. Atbalsta tos projektus, kas saskan ar Kopienas interesēm, kas ir tehniski un finansiāli vienkārši, realizējami un izdevīgi.

Lai nodrošinātu Eiropas līmeņa pievienoto vērtību un izvairītos no atkārtoti veiktu pasākumu finansēšanas, projektiem, ko atbalsta kā darbības dotācijas, ir jāatbilst vienam no turpmāk minētajiem kritērijiem:

— labā prakse vai demonstrējumu projekti, lai īstenotu Direktīvu 79/409/EEK vai Direktīvu 92/43/EEK,

— novatoriski vai demonstrējumu projekti, kas saistīti ar Kopienas vides mērķiem, tostarp labās prakses metožu, zinātības vai tehnoloģiju izstrādi vai izplatīšanu,

— izpratnes veicināšanas kampaņas un īpašas mācības personālam, kas iesaistīts ugunsgrēku novēršanas pasākumos,

— projekti, lai izstrādātu un īstenotu Kopienas mērķus attiecībā uz plašu, saskanīgu, visaptverošu, ilglaicīgu meža un vides mijiedarbību monitoringu.

LIFE+ programmas atbalstītie pasākumi cita starpā ietver:

— atbalstu neatkarīgām un bezpeļņas nevalstiskajām organizācijām (NVO), kas sniedz ieguldījumu Kopienas vides politikas un tiesību aktu izstrādē un īstenošanā,

— atbalstu Komisijas uzdevumam rosināt vides politikas izstrādi un īstenošanu, izmantojot pētījumus un novērtējumus, semināru un darbsemināru ar ekspertu un ieinteresēto personu piedalīšanos, izmantojot tīklus un datorsistēmas, informēšanu, publikācijas un informācijas izplatīšanas darbības, tostarp pasākumus, izstādes un tam līdzīgus izpratni veicinošus pasākumus.

LIFE+ finansētos projektus un pasākumus var īstenot ar dotāciju vai iepirkuma procedūru palīdzību, un tie var ietvert:

— pētījumus, apsekojumus, modelēšanu un scenāriju izstrādi,

— uzraudzību, tostarp meža monitoringu,

— atbalstu rīcībspējas pilnveidošanai,

— mācības, darbsemināru un sanāksmes, tostarp mācības meža ugunsgrēku novēršanas iniciatīvās iesaistītajām personām,

— tīklu veidošanu un labās prakses platformas,

— informācijas un saziņas darbības, tostarp izpratnes veicināšanas kampaņas, un jo īpaši kampaņas sabiedrības izpratnes veicināšanai par meža ugunsgrēkiem,

— novatorisku politikas pieeju, tehnoloģiju, metožu un instrumentu demonstrējumus,

KOMISIJA

07 03. NODAĻA — KOPIENAS VIDES POLITIKAS UN TIESĪBU AKTU ĪSTENOŠANA *(turpinājums)*

07 03 07. *(turpinājums)*

— atbalstu tādu nevalstisko organizāciju darbības nodrošināšanai, kuras galvenokārt darbojas vides aizsardzības un vides kvalitātes uzlabošanas jomā Eiropas mērogā un kuras ir iesaistītas Kopienas politikas un tiesību aktu izstrādē un īstenošanā,

— tādu tīklu, datubāzu, informācijas sistēmu un datorsistēmu izstrādi un uzturēšanu, kuras ir tieši saistītas ar Kopienas vides politikas un tiesību aktu īstenošanu, jo īpaši, ja tās uzlabo sabiedrības piekļuvi informācijai par vidi. Segs tādus izdevumus kā informācijas un sakaru sistēmu izveides, uzturēšanas, darbības un atbalsta (datortehnika, programmatūra un pakalpojumi) izmaksas. Tiks segtas arī ar minētajām sistēmām saistītās projektu vadības, kvalitātes kontroles, drošības, dokumentācijas un mācību izmaksas,

— īpaši attiecībā uz dabu un bioloģisko daudzveidību: teritoriju un sugu pārvaldību un teritoriju plānošanu, tostarp *Natura 2000* tīkla ekoloģiskās saskanības uzlabošanu, aizsardzības statusa uzraudzību, ietverot, taču neaprobežojoties ar procedūru izstrādi un struktūru izveidi šāda monitoringa vajadzībām, sugu un bioģeocenožu aizsardzības rīcības plānu izstrādi un īstenošanu, *Natura 2000* tīkla paplašināšanu attiecībā uz jūras teritorijām un – atsevišķos gadījumos – zemes iegādi.

Finansējuma palielinājuma mērķis ir finansēt pasākumus, lai pielāgotos klimata pārmaiņām, piemēram, būvēt pretplūdu aizsargvaļņus un celt dambju augstumu, nodrošinoties pret jūras līmeņa celšanos, veidot sausumizturīgus kultūraugus, selekcionēt mežkopības sugas un izvēlēties mežu apsaimniekošanas metodes, kuras mazāk ietekmē vētras un ugunsgrēki, kā arī sagatavot zemes izmantošanas plānus un ekoloģiskos koridorus, lai palīdzētu sugām migrēt.

Visi ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgajā gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Regula (EK) Nr. 614/2007 par Finanšu instrumentu videi (*LIFE+*) (OV L 149, 9.6.2007., 1. lpp.).

KOMISIJA

08. SADAĻA

ZINĀTNISKĀ IZPĒTE

Vispārējie mērķi

— Veicināt ieguldījumus pētniecībā un pāreju uz zināšanās balstītu ekonomiku, lai stiprinātu Eiropas Savienības konkurētspēju.

— Stiprināt Eiropas Pētniecības telpas zinātnisko un tehnisko bāzi un stiprināt izcilību pētniecībā, palielinot konkurenci, apvienojot resursus un radot pārrobežu sinerģiju.

— Palielināt Eiropas Pētniecības telpas atvērtību un pievilcību un maksimāli izmantot starptautiskās sadarbības radītās priekšrocības.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 01	POLITIKAS JOMAS ZINĀTNISKĀ IZPĒTE ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	298 366 451	298 366 451			298 366 451	298 366 451
08 02	SADARBĪBA – VESELĪBAS AIZSARDZĪBA	681 120 000	463 000 000		– 25 000 000	681 120 000	438 000 000
08 03	SADARBĪBA – PĀRTIKA, LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA, UN BIOTEHNOLOĢIJA	203 784 000	109 019 000			203 784 000	109 019 000
08 04	SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS	420 845 000	400 282 750			420 845 000	400 282 750
08 05	SADARBĪBA – ENERĢĒTIKA	146 021 000	137 087 750			146 021 000	137 087 750
08 06	SADARBĪBA – VIDE (IESKAITOT KLIMATA PĀRMAIŅAS)	219 203 000	204 252 500			219 203 000	204 252 500
08 07	SADARBĪBA – TRANSPORTS (IESKAITOT AERONAUTIKU)	342 139 000	343 617 000		– 22 000 000	342 139 000	321 617 000
08 08	SADARBĪBA – SOCIĀLEKONOMISKĀS ZINĀTNES UN HUMANITĀRĀS ZINĀTNES	71 878 000	49 202 000			71 878 000	49 202 000
08 09	SADARBĪBA – RISKA DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (EIB)	120 000 000	120 000 000			120 000 000	120 000 000
08 10	IDEJAS	775 000 000	260 861 000		– 45 000 000	775 000 000	215 861 000
08 11	CILVĒKI	503 034 000	460 434 000			503 034 000	460 434 000
08 12	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS	187 666 000	155 000 000			187 666 000	155 000 000
08 13	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBA MVU VAJADZĪBĀM	123 613 000	180 437 700			123 613 000	180 437 700
08 14	IESPĒJAS – ZINĀŠANU REĢIONI	16 078 000	19 680 000			16 078 000	19 680 000
08 15	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS POTENCIĀLS	29 845 000	46 960 650			29 845 000	46 960 650

KOMISIJA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 16	IESPĒJAS – ZINĀTNE SABIEDRĪBĀ	33 732 000	31 000 000			33 732 000	31 000 000
08 17	IESPĒJAS – STARPTAUTISKĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI	17 160 000	14 952 000			17 160 000	14 952 000
08 18	IESPĒJAS – RISKA DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (EIB)	31 500 000	30 000 000			31 500 000	30 000 000
08 19	IESPĒJAS – ATBALSTS SASKAŅOTAI PĒTNIECĪBAS POLITIKAS IZSTRĀDEI	9 764 000	9 265 000			9 764 000	9 265 000
08 20	IESPĒJAS – KODOLSINTĒZES ENERĢIJA	378 888 000	245 000 000			378 888 000	245 000 000
08 21	EURATOM – KODOLA SKALDĪŠANA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU	49 255 000	21 500 000			49 255 000	21 500 000
08 22	IEPRIEKŠĒJO PAMATPROGRAMMU PABEIGŠANA UN CITAS DARBĪBAS	p.m.	1 354 426 000			p.m.	1 354 426 000
08 23	OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪBAS FONDA PĒTNIECĪBAS PROGRAMMA	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 24	EIROPAS INOVĀCIJU UN TEHNOLOĢIJU INSTITŪTS	5 800 000	5 800 000			5 800 000	5 800 000
	08. sadaļa – Kopā	**4 664 691 451**	**4 960 143 801**		**– 92 000 000**	**4 664 691 451**	**4 868 143 801**

Piezīmes

Šīs piezīmes attiecas uz visām budžeta pozīcijām šajā sadaļā (izņemot 08 22. nodaļu).

Šīs apropriācijas izmantos atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulai (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.), un Padomes 2006. gada 19. decembra Regulai (Euratom) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Visām šīs sadaļas apropriācijām jāpiemēro tā pati mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) definīcija kā tā, kas lietota horizontālajās MVU īpašajās programmās saskaņā ar to pašu pamatprogrammu. Definīcija ir šāda: "MVU ir tāda juridiska persona, kas izveidota saskaņā ar Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK noteikto MVU definīciju un kas nav pētniecības centrs, pētniecības institūts, pētniecības iestāde, kas izpilda pasūtījumus, vai konsultāciju firma." Visas pētījumu aktivitātes, ko īsteno atbilstīgi Septītajai pamatprogrammai, tiks veiktas saskaņā ar ētikas pamatprincipiem (saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmuma Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.) 6. panta 1. punktu), tostarp dzīvnieku labturības prasībām. Tajā galvenokārt ietilpst Līguma par Eiropas Savienību 6. pants un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā noteiktie principi. Īpaši ņems vērā to, ka jāpieliek pūles, lai palielinātu sieviešu līdzdalību un lomu zinātnes un izpētes jomā.

Attiecībā uz šiem pantiem un posteņiem ir arī augsta līmeņa Eiropai nozīmīgu zinātnisko un tehnisko sanāksmju, konferenču, darbsemināru un semināru izmaksas, kuras organizē Komisija, finansējot augsta līmeņa zinātniskās un tehniskās analīzes un novērtēšanas, kuras tiek veiktas Kopienas interesēs, lai rastu jaunas pētījumu jomas, kuras piemērotas Kopienas darbībām, ar nosacījumu, ka tās ir Eiropas Pētniecības telpā, un pasākumus, lai novērotu un izplatītu programmu rezultātus, ieskaitot līdzekļus no iepriekšējām programmām.

Apropriācijas sedz arī administratīvās izmaksas, ieskaitot izmaksas darbiniekiem, neskatoties, vai tās sedz regula par darbiniekiem vai ne, informāciju, publikācijas, administratīvās un tehniskās darbības un konkrētas izmaksas posteņos, kas saistīti ar iekšējo infrastruktūru saistībā ar pasākumu mērķa sasniegšanu, kurā tie sastāda neatņemamu daļu, ieskaitot pasākumu un iniciatīvas, kas nepieciešamas, lai sagatavotu un novērotu Kopienas pētniecības un tehnoloģiju attīstības stratēģiju.

Ieņēmumus, kas gūti, pamatojoties uz Eiropas Atomenerģijas kopienas un Šveices sadarbības nolīgumiem vai daudzpusējo Eiropas Kodolenerģētikas attīstības nolīgumu (*EFDA*), iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 0 1 1. un 6 0 1 2. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem trešām valstīm vai trešo valstu institūtiem ir paredzēta iespēja piedalīties Eiropas sadarbībā zinātnes un tehnikas izpētes jomā. Finanšu iemaksas iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3. un 6 0 1 5. postenī, un tās var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no valstīm, kas piedalās Eiropas sadarbībā zinātnes un tehniskās izpētes jomā, iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kuras dara pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, attiecīgā gadījumā, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Kopienas programmās, kuri ierakstīti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkurus ieņēmumus no pieaicināto struktūru iemaksām Kopienas pasākumos iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, un tie var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kas pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas darīs pieejamas saskaņā ar 08 22 04. pantu.

Lai sasniegtu izvirzīto mērķi šo apropriāciju finansētajos projektos iesaistīt 15 % mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), ir vajadzīga konkrētāka rīcība. MVU īpašo programmu atbilstošajiem projektiem, ja tie atbilst attiecīgajām (tematiskajām) prasībām, jābūt tiesīgiem saņemt finansējumu no tematiskās programmas.

KOMISIJA

08. SADAĻA

ZINĀTNISKĀ IZPĒTE

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA – VESELĪBAS AIZSARDZĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 02	SADARBĪBA – VESELĪBAS AIZSARDZĪBA							
08 02 01	***Sadarbība – Veselības aizsardzība***	1.1	601 120 000	383 180 000		– 25 000 000	601 120 000	358 180 000
	08 02 01. pants – Starpsumma		601 120 000	383 180 000		– 25 000 000	601 120 000	358 180 000
08 02 02	***Sadarbība – Veselības aizsardzība – Kopuzņēmums ierosmei novatorisku zāļu jomā (IMI)***	1.1	76 800 000	76 800 000			76 800 000	76 800 000
	08 02 02. pants – Starpsumma		76 800 000	76 800 000			76 800 000	76 800 000
08 02 03	***Sadarbība – Veselības aizsardzība – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ierosmei novatorisku zāļu jomā (IMI)***	1.1	3 200 000	3 020 000			3 200 000	3 020 000
	08 02 03. pants – Starpsumma		3 200 000	3 020 000			3 200 000	3 020 000
	08 02. nodaļa – Kopā		**681 120 000**	**463 000 000**		**– 25 000 000**	**681 120 000**	**438 000 000**

08 02 01. Sadarbība – Veselības aizsardzība

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
601 120 000	383 180 000		– 25 000 000	601 120 000	358 180 000

Piezīmes

Veselības aizsardzības jomā īstenoto pasākumu mērķis ir uzlabot Eiropas iedzīvotāju veselību un pastiprināt ar sabiedrības veselības nozari saistīto rūpniecības nozaru un uzņēmumu konkurētspēju Eiropā, vienlaikus risinot visā pasaulē aktuālas veselības problēmas, tostarp arī jaunās epidēmijas. Uzsvars tiks likts uz pētniecību, kuras mērķis ir tūlītēja zināšanu izmantošana praksē (pamatatklājumu tūlītēja izmantošana klīniskajā praksē), jaunu terapiju izstrādi un apstiprināšanu, veselības veicināšanas un slimību profilakses metodēm, diagnostikas instrumentiem un tehnoloģijām, kā arī ilgtspējīgām un efektīvām veselības aprūpes sistēmām. Īpašu uzmanību veltīs pētījumu rezultātu paziņošanai un dialoga veidošanai ar pilsonisko sabiedrību, jo īpaši ar dažādām pacientu grupām, visagrākajā jaunāko norišu posmā pēc veiktajiem biomedicīniskajiem un ģenētiskajiem pētījumiem.

Finansējumu var piešķirt, lai klīniski izpētītu daudzas slimības (piemēram, HIV/AIDS, malāriju, tuberkulozi, vēzi, sirds un asinsvadu slimības, diabētu un citas hroniskas slimības (piemēram, artrītu, reimatiskas slimības, muskuļu un kaulu slimības, kā arī elpošanas sistēmas slimības), retas slimības un neirodeģeneratīvās slimības).

Lielāka finansējuma daļa ir jāpiešķir ar HIV nesaistītu nabadzības izraisītu, tropisku un novārtā atstātu slimību pētījumiem, īpašu uzmanību pievēršot tuberkulozes pētījumiem.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi V pielikumam, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA – VESELĪBAS AIZSARDZĪBA *(turpinājums)*

08 02 01. *(turpinājums)*

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.; labojums OV L 54, 22.2.2007., 30. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. jūlija rezolūcija par *TRIPS* nolīgumu un zāļu pieejamību (P6_TA(2007)0353).

KOMISIJA

08 07. NODAĻA — SADARBĪBA – TRANSPORTS (IESKAITOT AERONAUTIKU)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 07	SADARBĪBA – TRANSPORTS (IESKAITOT AERONAUTIKU)							
08 07 01	***Sadarbība – Transports (ieskaitot aeronautiku)***	1.1	247 339 000	248 273 000			247 339 000	248 273 000
	08 07 01. pants – Starpsumma		247 339 000	248 273 000			247 339 000	248 273 000
08 07 02	***Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums Clean Sky***	1.1	86 375 000	86 919 000		– 22 000 000	86 375 000	64 919 000
	08 07 02. pants – Starpsumma		86 375 000	86 919 000		– 22 000 000	86 375 000	64 919 000
08 07 03	***Sadarbība – Transports – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam Clean Sky***	1.1	3 625 000	3 625 000			3 625 000	3 625 000
	08 07 03. pants – Starpsumma		3 625 000	3 625 000			3 625 000	3 625 000
08 07 04	***Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (FCH)***	1.1	4 800 000	4 800 000			4 800 000	4 800 000
	08 07 04. pants – Starpsumma		4 800 000	4 800 000			4 800 000	4 800 000
	08 07. nodaļa – Kopā		**342 139 000**	**343 617 000**		**– 22 000 000**	**342 139 000**	**321 617 000**

08 07 02. ***Sadarbība – Transports – Kopuzņēmums "Clean Sky"***

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
86 375 000	86 919 000		– 22 000 000	86 375 000	64 919 000

Piezīmes

Jauns pants

Kopuzņēmums *Clean Sky* veicina Septītās pamatprogrammas un jo īpaši īpašās programmas "Sadarbība" 7. tēmas "Transports" (ieskaitot aeronautiku) īstenošanu.

Kopuzņēmuma *Clean Sky* mērķi ir šādi:

— paātrināt ekoloģiski tīru aviotransporta tehnoloģiju izstrādi, apstiprināšanu un demonstrējumu Eiropas Savienībā, lai tās varētu iespējami drīz izmantot,

— nodrošināt, ka Eiropā aviotransporta nozarē tiek veikti saskaņoti pētniecības pasākumi ar mērķi panākt uzlabojumus vides jomā,

— radīt novatoriskas aviotransporta sistēmas, kuru pamatā būtu progresīvas tehnoloģijas un pilna mēroga demonstrācijas ierīces, ar mērķi mazināt aviotransporta ietekmi uz vidi, ievērojami samazinot trokšņa un gāzu emisijas un optimizējot gaisakuģu degvielas patēriņu,

— paātrināt jaunu zināšanu un jauninājumu radīšanu un pārņemt pētniecības rezultātus, lai apliecinātu attiecīgās tehnoloģijas un pilnībā integrētu sistēmas atbilstīgā darba vidē, tādējādi stiprinot nozares konkurētspēju.

KOMISIJA

08 07. NODAĻA — SADARBĪBA – TRANSPORTS (IESKAITOT AERONAUTIKU) *(turpinājums)*

08 07 02. *(turpinājums)*

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi V pielikumam, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.; labojums OV L 54, 22.2.2007., 30. lpp.).

Padomes 2007. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 71/2008, ar ko izveido kopuzņēmumu *Clean Sky* (OV L 30, 4.2.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

08 10. NODAĻA — IDEJAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 10	IDEJAS							
08 10 01	***Idejas***	1.1	775 000 000	260 861 000		– 45 000 000	775 000 000	215 861 000
	08 10 01. pants – Starpsumma		775 000 000	260 861 000		– 45 000 000	775 000 000	215 861 000
	08 10. nodaļa – Kopā		**775 000 000**	**260 861 000**		**– 45 000 000**	**775 000 000**	**215 861 000**

08 10 01. ***Idejas***

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
775 000 000	260 861 000		– 45 000 000	775 000 000	215 861 000

Piezīmes

Līdz ar Eiropas Pētniecības padomes izveidi īpašās programmas "Idejas" satvarā īstenoto pasākumu vispārējais mērķis ir noteikt, kuras ir labākas pētnieku grupas Eiropā, un veicināt pētniecību tiktāl, cik to pieļauj izziņas spēju noteiktās robežas, paredzot finansējumu augstas pakāpes riska starpdisciplināriem projektiem, kuri izvērtēti, veicot salīdzinošu vērtējumu visas Eiropas mērogā, ņemot vērā vienīgo, proti, izcilības, kritēriju.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā pantā, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tos izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi V pielikumam, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu "Idejas", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.; labojums OV L 54, 22.2.2007., 81. lpp.).

KOMISIJA

11. SADAĻA

JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

Vispārējie mērķi

Šī darbības joma ietver visas darbības, uz kurām attiecas kopējā zivsaimniecības politika (KZP) un kuras ir tikai un vienīgi Kopienas kompetencē. Tā attiecas uz visām zivsaimniecības darbībām, kā arī uz šo produktu pārstrādi un tirdzniecību.

Tā arī nodrošina Kopienas tiesību aktu visu attiecīgo noteikumu pareizu piemērošanu zivsaimniecības nozarē.

Šī darbības joma aptver piecas šādas operatīvās darbības: zvejniecības produktu kopējā tirgus organizācija, attiecības un nolīgumi ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, zivsaimniecības pārvaldība, zivsaimniecības pētījumi un strukturāli pasākumi zivsaimniecībā, kurus īsteno ar Eiropas Zivsaimniecības fonda (EZF) starpniecību. Visbeidzot, jauna darbība, kas saistīta ar jūrlietām, tostarp ar sagatavošanas darbību Eiropas jūrlietu politikas īstenošanas uzsākšanai.

Sešdesmit procenti apropriāciju tiek novirzīti EZF. Tomēr EZF darbības kā kopīgas pārvaldības daļu galvenokārt īsteno dalībvalstis.

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 01	POLITIKAS JOMAS JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	40 796 121	40 796 121			40 796 121	40 796 121
11 02	ZIVSAIMNIECĪBAS NOZARES TIRGI	33 500 000	36 000 000			33 500 000	36 000 000
11 03	STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS	165 030 000	162 730 000			165 030 000	162 730 000
11 04	KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS PĀRVALDĪBA	6 700 000	5 500 000			6 700 000	5 500 000
11 05	ZINĀTNISKĀ IZPĒTE ZIVSAIMNIECĪBAS JOMĀ	p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
11 06	EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF)	630 851 477	560 252 000		– 81 000 000	630 851 477	479 252 000
11 07	ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, APSAIMNIEKOŠANA UN IZMANTOŠANA	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLITIKAS KONTROLE UN IZPILDE	51 634 000	33 984 000			51 634 000	33 984 000
11 09	JŪRLIETU POLITIKA	6 100 000	6 100 000			6 100 000	6 100 000
	11. sadaļa – Kopā	**984 611 598**	**897 362 121**		**– 81 000 000**	**984 611 598**	**816 362 121**

KOMISIJA

11. SADAĻA

JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 06	EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF)							
11 06 01	***Zivsaimniecības vadības finansiālā instrumenta (ZVFI) izveidošana – 1. mērķis (2000.–2006. gads)***	2	p.m.	149 100 000		– 16 000 000	p.m.	133 100 000
	11 06 01. pants – Starpsumma		p.m.	149 100 000		– 16 000 000	p.m.	133 100 000
11 06 02	***Īpašā programma mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 02. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 03	***Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 1. un 6. mērķis (pirms 2000. gada)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 03. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	***Zivsaimniecības vadības finansiālā instrumenta (ZVFI) izveidošana – Jomas, uz ko neattiecas 1. mērķis (2000.–2006. gads)***	2	p.m.	96 400 000		– 65 000 000	p.m.	31 400 000
	11 06 04. pants – Starpsumma		p.m.	96 400 000		– 65 000 000	p.m.	31 400 000
11 06 05	***Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 5.a mērķis (pirms 2000. gada)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 05. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	***Iepriekšējo programmu izpilde – Kopienas bijušās iniciatīvas (pirms 2000. gada)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 06. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 07	***Zivsaimniecības vadības finansiālā instrumenta (ZVFI) izveidošana – Operatīva tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads)***	2	p.m.	157 000			p.m.	157 000
	11 06 07. pants – Starpsumma		p.m.	157 000			p.m.	157 000

KOMISIJA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) *(turpinājums)*

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 06 08	***Iepriekšējo programmu izpilde – Iepriekšējie operatīvas tehniskās palīdzības un inovāciju pasākumi (pirms 2000. gada)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 08. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	***Īpašs pasākums ar mērķi sekmēt to kuģu pārveidi un to zvejnieku pārkvalificēšanu, kuri līdz 1999. gadam bija atkarīgi no nolīguma par zveju ar Maroku***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 09. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	***Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Operatīva tehniskā palīdzība***	2	3 869 090	3 495 000			3 869 090	3 495 000
	11 06 11. pants – Starpsumma		3 869 090	3 495 000			3 869 090	3 495 000
11 06 12	***Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Konverģences mērķis***	2	476 025 821	235 300 000			476 025 821	235 300 000
	11 06 12. pants – Starpsumma		476 025 821	235 300 000			476 025 821	235 300 000
11 06 13	***Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Ar konverģences mērķi nesaistīti pasākumi***	2	150 956 566	75 800 000			150 956 566	75 800 000
	11 06 13. pants – Starpsumma		150 956 566	75 800 000			150 956 566	75 800 000
11 06 14	***Ad hoc finanšu instruments – zvejas flotes pielāgošanās augsto degvielas cenu ekonomiskajām sekām***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 14. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06. nodaļa – Kopā		**630 851 477**	**560 252 000**		**– 81 000 000**	**630 851 477**	**479 252 000**

Piezīmes

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pantā paredzēti finanšu labojumi, kuru rezultātā radušos ieņēmumus iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 5 0 0. postenī. Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu var veidot pamatu papildu apropriāciju uzkrājumiem, sevišķi gadījumos, kad tie ir jāizmanto, lai nosegtu iepriekš izlemtu labojumu atcelšanas vai samazināšanas risku.

Regulā (EK) Nr. 1260/1999 noteikti avansa atmaksas noteikumi, neietekmējot struktūrfondu palīdzības samazināšanu saistībā ar palīdzības sniegšanu. Jebkuri avansu atmaksu ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 1 5 7. postenī, palielinās papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu.

Pasākumus cīņai ar krāpšanu finansē saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006 (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (EZF) (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

KOMISIJA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) *(turpinājums)*

11 06 01. ***Zivsaimniecības vadības finansiālā instrumenta (ZVFI) izveidošana – 1. mērķis (2000.–2006. gads)***

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	149 100 000		– 16 000 000	p.m.	133 100 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ZVFI 1. mērķa pasākumu izdevumus saistībām, kas attiecas uz 2000. līdz 2006. gada plānošanas periodu.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par Finanšu līdzekļiem zivsaimniecības vadībai (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006 (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 485/2005 (OV L 81, 30.3.2005., 1. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006.

11 06 04. ***Zivsaimniecības vadības finansiālā instrumenta (ZVFI) izveidošana – Jomas, uz ko neattiecas 1. mērķis (2000.–2006. gads)***

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	96 400 000		– 65 000 000	p.m.	31 400 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ZVFI izdevumus jomās, uz ko neattiecas 1. mērķis saistībām no 2000. līdz 2006. gada plānošanas perioda.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1263/1999 par finanšu līdzekļiem zivsaimniecības vadībai (OV L 161, 26.6.1999., 54. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006 (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 485/2005 (OV L 81, 30.3.2005., 1. lpp.), atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1198/2006.

KOMISIJA

13. SADAĻA

REĢIONĀLĀ POLITIKA

Vispārējie mērķi

— Veicināt vismazāk attīstīto dalībvalstu un reģionu izaugsmes iespējas ("Konverģence").

— Stiprināt reģionu konkurētspēju un pievilcību, kā arī to nodarbinātības spēju, paredzot ekonomiskas un sociālas pārmaiņas ("Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība").

— Veicināt ES teritorijas spēcīgāku integrāciju, lai atbalstītu līdzsvarotu un ilgtspējīgu attīstību ("Eiropas teritoriālā sadarbība").

— Palīdzēt kandidātvalstīm, kā arī iespējamām kandidātvalstīm pakāpeniski pielāgoties Eiropas Savienības standartiem un politikas nostādnēm (Pirmspievienošanās palīdzības instruments – *IPA*).

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 01	POLITIKAS JOMAS REĢIONĀLĀ POLITIKA ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	87 459 090	87 459 090			87 459 090	87 459 090
13 03	EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI	28 184 036 173	16 753 663 196			28 184 036 173	16 753 663 196
13 04	KOHĒZIJAS FONDS	9 291 684 199	7 277 453 278			9 291 684 199	7 277 453 278
13 05	PIRMSPIEVIENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU	337 427 225	439 282 315			337 427 225	439 282 315
13 06	SOLIDARITĀTES FONDS	121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701
	13. sadaļa – Kopā	**38 021 769 229**	**24 679 020 421**	**493 771 159**	**493 771 159**	**38 515 540 388**	**25 172 791 580**

KOMISIJA

13. SADAĻA

REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 06. NODAĻA — SOLIDARITĀTES FONDS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 06	SOLIDARITĀTES FONDS							
13 06 01	***Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Dalībvalstis***	3.2	121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701
	13 06 01. pants – Starpsumma		121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701
13 06 02	***Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Valstis, kuras risina sarunas par pievienošanos***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06 02. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06. nodaļa – Kopā		**121 162 542**	**121 162 542**	**493 771 159**	**493 771 159**	**614 933 701**	**614 933 701**

13 06 01. Eiropas Savienības Solidaritātes fonds – Dalībvalstis

Apropriācijas 2009		Budžeta grozījums Nr. 9		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
121 162 542	121 162 542	493 771 159	493 771 159	614 933 701	614 933 701

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta tādu apropriāciju uzskaitei, kas radušās Eiropas Savienības Solidaritātes fonda mobilizācijas rezultātā dalībvalstu dabas, vides vai tehnoloģijas katastrofu gadījumos.

Par apropriāciju piešķiršanu lems budžeta grozījumos, vienīgi lai izmantotu ES Solidaritātes fondu.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 11. novembra Regula (EK) Nr. 2012/2002, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes … Regula … Nr. …, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (OV L …, …, … lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 6. aprīlī iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (COM(2005) 108 galīgā redakcija).

Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.)